

## Lecznica dla zwierząt zaprasza:

Stare Babice, ul. Ożarowska 9  
tel. 722-90-79



czynna od pn. do pt. w godz. 12.00-18.00  
w soboty w godz. 10.30-13.00

\* \* \*

Mościska, ul. 3 maja 49 (gmina Izabelin)  
tel. 752-26-27



czynna od pn. do pt. w godz. 10.00-18.00  
w soboty w godz. 10.00-13.00

## Firma KRALEX

rok założenia 1999

### Tłumiki - Wyględy

Mistrz Jerzy Kralka poleca  
fachową naprawę układów  
wydechowych.



Wyględy ul. Stołeczna 37 przy kapliczce.  
(Spytaj znajomych)  
Tel. 796 15 61 w godz. 8-17

## L SZKOŁA JAZDY „STACH“



Wojcieszyn ul. Warszawska 618  
tel. 752 01 39 0 501 011 450

**Uczymy od 20 lat!**

Organizujemy kursy co miesiąc: 23.04; 26.05; 18.06  
Opłaty w ratach! Podręczniki gratis!  
Plac manewrowy na zapleczu szkoły – własnym samochodem gratis.  
Jazdy w dni powszednie (7-21), soboty i niedziele.

ZAPRASZAMY

## UBEZPIECZENIA

- Komunikacja (OC/AC/NW)
- Pakiety
- Majątkowe  
(ogień, kradzież)
- Fundusze Emerytalne



Urząd Gminy Stare Babice  
otwarte: 9 - 15 oprócz środy i soboty/  
tel. 798 92 31; dom 730 60 85  
tel. kom. 0 603 77 38 55



Anglojęzyczne przedszkole

## Montessori

Dwie przepiękne lokalizacje:

1. Przy Łazienkach, ul. Badowska 19, Warszawa
2. Przy Parku Kampinoskim, Osiedle Kampinos, Lipków (okolice Izabelina), ul. Przy Parku 5

Zajęcia dodatkowe wliczone w czesne: język francuski, joga,  
gimnastyka, muzyka z rytmiką, taniec, teatr, zajęcia plastyczne i balet.  
Wykwalifikowana międzynarodowa kadra nauczycielska  
(dyplomy między innymi z Londynu, Dublinu, Paryża i Nowego Jorku).

Przyjmuje dzieci w wieku od 2,5 do 6 lat.  
Zapisy trwają przez cały rok, liczba miejsc jest ograniczona.  
Szczegółowe informacje: (+48 22 851 68 93), montessori@qdn.net.pl  
www.warsawmontessori.edu.pl

Zapraszamy

Małgosia Tarnowska  
AMI Montessori Directress School Director

A&P VIDEO Od 1990 r.  
WYPOŻYCZALNIA KASET

VIDEO  
ORAZ PŁYT  
DVD

+XERO i LOTTO

UL. KALISKIEGO 33c  
(NAPRZECIWKO PĘTLI AUTOBUSÓW 109, 122, 523)  
TEL. 683 94 21

ZAPRASZAMY  
PONIEDZIAŁEK - SOBOTA 12-20

SUPER CENY!!!  
filmy DVD i VHS już od  
4 zł. - na 3 doby

W czerwcu i lipcu  
**PROMOCJA  
Z+FORSA  
DO WYGRANIA**

do dwóch dowolnych filmów (DVD lub VHS)  
kupon lotto gratis!!!

## „Tombudeex“

Sprzedaż materiałów budowlanych

pn. - pt. 7:00-18:00  
sob. 7:00-14:00  
tel. 722-95-89  
tel./fax 722-99-68

Polecamy:

- Farby Dulux Emulsje Kolorowe
- ♦ Kolory Świata 2,5 l - 37,70 zł
- ♦ Once 2,5 l - 61,20 zł
- Ceresit CM 11 (25kg) - 19,00 zł
- Klej do glazury Mrozoodporny Multilep (25 kg) - 13,30 zł

oraz wiele innych materiałów wykończeniowych.

**Ceny Promocyjne!**



## WYWÓZ NIECZYSTOŚCI STAŁYCH I PŁYNNYCH GOSPODARKA ODPADAMI PRZEMYSŁOWYMI

**BYŚ**

**ZAUFAJ POLSKIEJ FIRME**

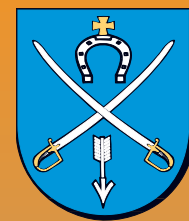
WARSZAWA, ul. Improwizacji 14, tel./fax: (22) 835 40 48, 865 31 50(51)  
www.bys.com.pl, e-mail: biuro@bys.com.pl

## „Byś“ oferuje:

Wybieranie śmieci (ceny netto)  
z pojemników 110 i 120 l za 6 zł,



z pojemników 240 l - 10 zł  
z pojemników 1100 l - 24 zł  
z kontenerów 5,5 m<sup>3</sup> i 7 m<sup>3</sup> - ceny do negocjacji  
Zabieramy również śmieci  
w workach - 6 zł za worek



# GAZETA BABICKA

NR 5 (78) ISSN 1428-1198

MIESIĘCZNIK GMINNY

MAJ 2003





Okładka

- Ania i Dorota Ptaszek z Zielonek, Piotruś Kufakowski z Warszawy – tańczyli dla nas podczas majówki.
- 2 Będzie rajd rowerowy. Dzień otwarty AWRSP – Biuro w Wojcieszynie zaprasza. Oznakujemy rowery. Będziemy na pikniku.

Z Gminy • Z urzędów • Z terenu

- 3 Nie tylko rok – rozmowa z Anną Dobrowolską – dyr. Ośrodka Rehabilitacyjno-Terapeutycznego w Bliznem. Mamy sukcesy sportowe.
- 4 Z sesji Rady Gminy.

Mieszkańcy naszej gminy

- 5 Nie umiem nic nie robić – rozmowa z sołtysem Koczarg Nowych – Mirosławem Skonecznym.
- 6 Spójrz, nie jesteś sama.– Grupa wsparcia może pomóc.
- 7 Dzień Ziemi w St. Babicach.

Temat miesiąca

- 8-9 Europejska Majówka.

Bezpieczna gmina

- 10 Sezon na motory, oznakujemy rowery.
- 11 Hitler na przystanku. – Życie nas zadziwia. Gabaryty już wyjechały. – Będzie czyściej! Listy do redakcji.
- 12 Z sesji Rady Gminy. Dyskusja ponad wszystko...

Ogłoszenia

- 13 Ogłoszenia gminne.

Zdrowie • Kultura • Sport

- 14 Rybka wiatru nie lubi. Spotkanie po latach... 40–tu. O tańcach w przedszkolu.
- 15 Koncert laureatów. Byliśmy na wernisażu Elizy Stokowskiej. Święto Konstytucji 3 Maja.
- 16 Ogłoszenia. W Gazecie Babickiej ogłasza się warto!

# Zapraszamy na rajd



Tradycyjnie już Towarzystwo Przyjaciół Kampinoskiego Parku Narodowego organizuje **Rajd Rowerowy**. Jest to VI edycja tej imprezy znanej i cenionej przez miłośników rekreacji rowerowej. W tym roku start rajdu zaplanowano na **7 czerwca o godz. 9.30**,

zbiórka na parkingu przed Urzędem Gminy Stare Babice. Szczegółów proszę szukać na plakatach. Mam nadzieję spotkać na polanie w Lipkowie, gdzie rajd się kończy, wielu miłośników sportu.

## Biuro IACS zaprasza

Uprzejmie informujemy, że 1 czerwca (w niedzielę) w godzinach od 9.00 do 15.00 będzie dzień otwarty Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Biurze Powiatowym w Wojcieszynie. Serdecznie zapraszamy rolników i wszystkich zainteresowanych, będą Państwo mogli uzyskać informacje na temat systemu IACS.

*Kierownik Biura Powiatowego Marek Białowas*

## Rower bezpieczny bo oznakowany

Rozpoczął się już sezon rowerowy i zdarza się niestety, że wiele rowerów ginie. Jak się przed tym ustrzec? Najlepiej oznakować pojazd.



Dzięki porozumieniu zawartemu przez Komendę Powiatową Policji w Starych Babicach i firmę Somerw, w naszej gminie przeprowadzono już dwie akcje znakowania rowerów. Obie całkiem za darmo, będzie jeszcze trzecia, na którą serdecznie zaprasza wszystkich Babickie Towarzystwo Cyklistów. Oznakowane rowery znajdują się w komputerowej bazie danych i w każdej chwili można sprawdzić kto jest właścicielem pojazdu i czy rower nie został skradziony.

*Szczegóły na str.10*

Urząd Gminy Stare Babice i Ośrodek Rehabilitacyjno-Terapeutyczny zapraszają na

## PIKNIK Z OKAZJI DNIA DZIECKA

zorganizowany w ramach obchodów „Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych”. Piknik odbędzie się 31 maja 2003 r. w Bliznem Jasińskiego przy ul. Kopernika 10. W programie przewidziano: ognisko z pieczeniem kiełbasek, przejażdżki kucykami, gry,

zabawy i konkursy. Rozpoczęcie imprezy o godzinie 14:00. Serdecznie zapraszamy.

*Alicja Napurka*

*Ewa Urmiarz-Szymańska namalowała z okazji Dnia Dziecka specjalny plakat.*



## Zagrajmy w piłkę!

Klub LKS „Naprzód” Zielonki ogłasza nabór do sekcji piłki nożnej dla chłopców urodzonych w 1993 r. i młodszych. W sprawach szczegółów proszę o kontakt z klubem – **tel. 722 91 21** lub bezpośrednio z **trenerem Radosławem Karpińskim** – **tel. kom. 0 606 99 23 72**

*Henryk Kuncewicz*

**Gazeta Babicka** – miesięcznik Gminy Stare Babice  
**Adres redakcji:** 05-082 Stare Babice, ul. Rynek 32, tel. 722-95-81, fax 722-90-21;  
**www.babice-stare.waw.pl, e-mail: gmina@babice-stare.waw.pl**  
**Redaktor naczelny: Marcin Łada. Sekretarz redakcji: Agnieszka Miszczak-Pluciennik**  
**Kolegium Programowe: Artur Dominiak, Paweł Piotrowski, Tomasz Porębski, Joanna Regulska, Małgorzata Siekierska, Jolanta Stępnia, Jan Żychliński**  
**NUMER KONTA: SBO Warszawa o/Stare Babice 80151014-1124-3600-1**  
**Skład i druk: Zakład Poligraficzny UNIGRAF, tel./fax (22) 722 09 56, Blizne Jasińskiego, ul. Żeromskiego 1.**

# Nie tylko rok...

**R**ok 2003 ustanowiono „Europejskim Rokiem Osób Niepełnosprawnych”. Jego celem ma być zachęcanie do przemyśleń i dyskusji nad rozwiązaniami, które powinniśmy wprowadzić, aby dać równe szanse osobom niepełnosprawnym w naszym świecie. Czy ten rok może dokonać zmian w życiu osób niepełnosprawnych i ich rodzin – zapytaliśmy Annę Dobrowolską – dyrektora Ośrodka Rehabilitacyjno – Terapeutycznego dla Dzieci Niepełnosprawnych w Bliznem Jasińskiego.

– Kto więc tak naprawdę zajmuje się losem niepełnosprawnych?

– Przede wszystkim organizacje pozarządowe, które są rozsiane po całym kraju. Jeżeli rodzina z chorym dzieckiem trafi do takiej organizacji, to wówczas ma szansę na prawdziwą, fachową pomoc. Niestety, jak to coraz częściej bywa, w naszej rzeczywistości, przeszkodą w działalności tych organizacji są ogromne problemy finansowe.

– Jak z finansami radzi sobie Pani Ośrodek?

– Nasz Ośrodek ma bardzo duże wsparcie w Gminie Stare Babice i Starostwie Powiatu Warszawskiego – Zachodniego i u Wojewody Mazowieckiego. Zawsze reagujemy też na wszystkie programy uruchamiane przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, z różnym jednak skutkiem. Były lata kiedy otrzymywaliśmy dofinansowanie, jednak teraz coraz częściej dotacje są nam ucinane. Mamy jednak wspierała pomoc od sponsorów prywatnych. Taka pomoc jest nam szczególnie bliska ponieważ są to

osoby, które niejako nie z urzędu muszą nam coś dać, ale z własnej woli ofiarowują nam pieniądze, czując potrzebę dzielenia się z potrzebującymi. Dla nas jest to ogromny dowód uznania, że to, co robimy jest na tyle uczciwe i profesjonalne, że zasługuje na ich poparcie. Raz zdarzyło się nawet, że para młodych ludzi, na swoim ślubie zamiast kwiatów poprosiła o pluszowe maskotki. Później Państwo Młodzi przekazali je naszym podopiecznym. Pluszaków mamy więc mnóstwo, brakuje nam jednak zabawek typu klocki, układanki, proste puzzle, które bardzo pomogłyby w zajęciach z dziećmi. Problemem są też materiały plastyczne, a więc kredki, farby, flamastry, papier. Wszystkie formy terapii muszą być oparte o zabawę, a te materiały są w naszej pracy niezbędne.

– Jaki więc wpływ na poprawę życia osób niepełnosprawnych ma fakt, że ten rok ma być dla nich wyjątkowy? Czy jest lepszy od innych?

– Jeśli popatrzymy przez pryzmat finansów, ten rok tak naprawdę jest gorszy. Z dru-

*dokończenie na str. 4*

## Babice z sukcesem w Izabelinie!

**P**onad 500 zawodników wystartowało w Biegach Przelajowych o Puchar Starosty Powiatu Warszawskiego – Zachodniego. Impreza odbyła się w sobotę, 24 maja, przy pięknej, słonecznej pogodzie. Dzieci i młodzież z naszego powiatu podzieleno na grupy wiekowe, od podstawówek poprzez gimnazja, kończąc na liceach. I mamy sukces!

Pierwsze miejsce w biegu na 600 m zajęła Marysia Szelenbaum ze Starych Babic, drugie Ania Dziewulska z Borzęcina Dużego, a trzecie Aleksandra Gąsiorowska z Błonia. Na gorąco zapytaliśmy Marysię – uczennicę IV klasy SP w St. Babicach o wrażenia.

– Jestem szczęśliwa, że mogłam tu przyjechać i wygrać. Wszyscy mi gratulują. Jest to mój pierwszy, sportowy sukces. Zaczęłam biegać dopiero w poprzedniej klasie. Bardzo lubię lekkoatletykę i wszystkie gry sportowe. Gram także w piłkę nożną...

Kto wie, może zatem rośnie nam w Babicach nowa mistrzyni sportu na miarę Ireny Szewińskiej?

– Chciałbym pogratulować zwycięz-

com i tym, którzy zdobyli dobre miejsca. Dziękuję nauczycielom wychowania fizycznego, którzy sprawili, że tak dużo dzieci przybyło na zawody – powiedział



starosta Jan Żychliński. Do gratulacji przyłącza się również nasza redakcja. Tak udana, masowa impreza wspiera ideę sportu wśród młodzieży, a gdy jeszcze uda się wygrać, jest niezapomnianym przeżyciem dla wielu młodych sportowców.

*tp.*



– Inicjatywę Parlamentu Europejskiego, aby rok 2003 stał się rokiem osób niepełnosprawnych, przyjęliśmy bardzo entuzjastycznie. Jednak w miarę upływu czasu nasz entuzjazm malał. Dotąd nie ma spójnego systemu państwowego i brakuje programu rządowego opieki nad niepełnosprawnymi. Gdy rodzi się dziecko niepełnosprawne, tak naprawdę nikt nie jest odpowiedzialny za dalsze poprowadzenie jego rozwoju. Nie ma specjalnych poradni, które od razu rejestrowałyby je u siebie, więc rodzice często pozostawieni są sami sobie. Na szczęście już niezwykle rzadko zdarzają się przypadki wychowywania chorych dzieci przez lata w całkowitej izolacji przed światem. Telewizja emitowała kiedyś reportaż poświęcony takim osobom, które odnajdowano po latach w chlewiku czy komórce. Tak drastyczne sytuacje uwrażliwiają opinię publiczną na problemy osób niepełnosprawnych. Aby do nich więcej nie dopuścić powinniśmy w całym kraju wprowadzić odpowiedni program działań systemowych.



## Nie tylko rok...

dokończenie ze str. 3

giej jednak strony, jeżeli nagłośnienie problemu niepełnosprawności poprzez różnego rodzaju media może sprawić, że zmniejszy się marginalizacja osób niepełnosprawnych, to wypada się tylko cieszyć. My jako społeczeństwo ciągle nie jesteśmy gotowi do przyjmowania obok siebie osób innych, niesprawnych. Ten rok być może zmieni tę sytuację. Upowszechnienie wiedzy na temat niepełnosprawności może znieść wiele barier, które ograniczają wzajemne kontakty.

– **Czy dużą rolę w procesie edukacji i tolerancji osób niepełnosprawnych odgrywają szkoły integracyjne?**

– Przy okazji integracji, wydaje mi się, że nie zawsze przemyślano efektywność różnorodnych działań – nie każdą niepełnosprawność da się połączyć ze zdrowiem. Tego jednak dopiero uczymy się. Ja generalnie jestem dosyć sceptyczny wobec nastawienia do integrowania wszystkich ze wszystkimi. Z tego też powodu nasz Ośrodek nie podejmuje żadnych wielkich, spektakularnych działań w wychodzeniu na zewnątrz, ponieważ wydaje nam się, że znacznie cenniejsza jest for-

ma zaprzyjaźnienia się z tymi, którzy chcą do nas przyjść. Niemniej jednak dzięki szkołom integracyjnym coraz więcej dzieci ma świadomość, że obok jest ktoś, kto może się troszczyć różnic czy to wyglądem, czy zachowaniem, ale nie jest przez to gorszy.

– **Czy Pani zdaniem w naszej gminie można mówić o tolerancji dla niepełnosprawności?**

– Zdecydowanie tak. Ogromne wsparcie i serce dla naszej organizacji czujemy praktycznie na każdym kroku. Przy okazji dorocznego wręczania nagrody Babincza odbywa się aukcja na rzecz naszego Ośrodka. Pani Wójt Jolanta Stępiak jest nieocenionym pomysłodawcą wielu imprez, które wspólnie organizujemy. Wspiera nas również Pan Wójt Krzysztof Turek. Radni, urzędnicy z Gminy, przedsiębiorcy czy też po prostu mieszkańcy – to osoby, którym z całego serca możemy dziękować. Dla niepełnosprawnych mieszkańców najważniejsze jest nastawienie i życzliwość sąsiadów, a z tym bywa różnie.

– **Kiedy będziemy mieli okazję spotkać się z Pani podopiecznymi w ramach integracji?**

– Od pięciu lat w Warszawie organizowana jest „Ulica Integracyjna”. Na ulicy De-

otymy w zupełnie przypadkowy sposób okazało się, że istnieje około 10 organizacji społecznych, które na co dzień zajmują się niepełnosprawnymi. 17 maja byliśmy tam również z naszymi dziećmi. Natomiast 31 maja, na terenie Ośrodka w godzinach 14–18 organizujemy Dzień Dziecka, na który zapraszamy wszystkie dzieci z naszej gminy. Chcemy prowadzić zabawy interaktywne i zrobić prawdziwy rodzinny piknik. Na pewno będą kucyki, będzie też wielka dmuchana trampolina, po której mogą skakać wszystkie dzieci, a nawet te z porażeniem mózgowym. Przewidujemy też wiele zabaw sprawnościowych. **amp**

*Rok 2003 jako „Europejski Rok Osób Niepełnosprawnych” ma przede wszystkim na celu promowanie pozytywnego wizerunku osób niepełnosprawnych. Naszym obowiązkiem jest poświęcenie szczególnej uwagi uświadomieniu wszystkim praw dzieci i młodych ludzi niepełnosprawnych do równości w społeczeństwie. Dla nas zdrowych jest to tylko „rok” dla nich – całe życie.*

wniesionych do projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowywania przestrzennego części wsi Lipków. Protesty zostały odrzucone.

\* \* \*

Kolejna Sesja Rady Gminy odbyła się 15 maja. Rozpoczęła się wystąpieniem Jacka Piłkowskiego – komendanta KPP w St. Babicach (na zdj. w środku), który przedstawił ocenę stanu bezpieczeństwa publicznego w naszej gminie.



Okazuje się, że żyjemy w jednej z bezpieczniejszych, podwarszawskich gmin. W I kwartale br. na terenie gminy zgłoszono 62 przestępstwa, co stanowi 15% ogółu zgłaszanych na terenie powiatu. W tym bójki-pobicia – 1, rozboje – 1, kradzieże z włamaniem 13, kradzieże cudzej własności – 20, przestępstwa gospodarcze 7, inne – 20. Odnotowano także 29 wydarzeń w ruchu drogowym, w tym 3 wypadki, w których 2 osoby zostały ranne i jedna poniosła śmierć. **dokończenie na str. 12**

## Co słycać Panie Sołtysie?

**K**oczargi Nowe to wieś leżąca przy ulicy Warszawskiej. W prostej linii można nią dojechać do stolicy, stąd też panuje tu ogromny ruch samochodowy. Pod numerem 441 mieszka Sołtys Mirosław Skoneczny. Gospodarz wita mnie już od progu uśmiechem – od razu widać, że Sołtys Koczarg Nowych jest sympatycznym człowiekiem. Za chwilę witam się również z jego żoną Teresą. Oboje wyczekują nerwowo na córkę Anię – tegoroczną maturzystkę, która dziś akurat zdawała matematykę.

– Małe dzieci mały problem, duże dzieci duży problem – mówi Pan Mirosław. Syn Mariusz kończy właśnie studia na kierunku Marketing i Zarządzanie, Ania zdaje maturę, a najmłodsza Beata pojechała dziś z klasą do szkoły lotniczej w Dęblinie, latać na samolotach – same stresy – śmieje się Sołtys.



– Po prawej stronie lasu wyrastają już nowe, ładne domy. Po lewej między drzewami jest pełno śmieci, to jednak nie jest wina miejscowych – powiedział sołtys Mirosław Skoneczny

Swoją opowieść Pan Mirosław zaczyna od wspomnień: Sołtysem jestem od stycznia 1991 roku. W tym roku kończy się już kolejna kadencja mojego sołtysowania, jednak chyba będę kandydował, chociaż oczywiście wszystko w rękach ludzi – podkreśla. Zapytany o główne problemy mieszkańców Koczarg Nowych wymienia jednym tchem – chodniki i kanalizacja.

– Chciałbym aby chodnik udało się dociągnąć do ulicy Szkolnej, do gimnazjum w Koczargach Starych. Mieszkamy przy trasie po której non stop jeżdżą samochody. Tiry ze względu na swoją masę stanowią największe zagrożenie dla tych, którzy

wzdłuż drogi muszą chodzić. Dużym problemem jest też brak kanalizacji, ale mam nadzieję, że Gmina, która jest chętna do pomocy, już wkrótce uruchomi na ten cel środki finansowe. Radnym w mojej okolicy jest Henryk Kuncewicz, który walczy o interesy naszej wsi. Być może razem uda nam się rozwiązać te problemy. Ja też kiedyś

## Nie umiem nic nie robić...

startowałem na radnego, ale przegrałem jednym głosem. Uważam jednak, że na wsi potrzebny jest i radny i sołtys. Obie funkcje wymagają dużej odpowiedzialności.

– Co Panu w ciągu tych 12 lat udało się zrobić dla wsi?

– Kiedy zaczynałem piastować tę funkcję zawiązywał się akurat komitet wodo-

ciągowy i gazyfikacyjny. W moim domu odbywały się często spotkania i narady. Raz nawet zorganizowaliśmy małe przyjęcie ze Ś.P. wójtem Stanisławem Zającem – Pan Mirosław uśmiecha się do swoich wspomnień: Kiedyś ludzie żyli z większym optymizmem, był czas na spotkania sąsiedzkie, na wspólną zabawę. Dziś każdy zamyka się z problemami we własnym domu, ale ja to rozumiem. Na szczęście

mój rejon nie ma dużego problemu z bezrobociem. W okresie transformacji ludzie pozakładali firmy. Dobry dojazd do Warszawy też sprzyja chętnym do pracy. Sam walczyłem o przystanek autobusowy dla młodzieży. Dziś stał się faktem, a dzięki temu dodatkowo MZK doszło do porozumienia z Gminą i mamy przystanek na żądanie. Oczywiście pasowałoby zrobić przystanek z prawdziwego zdarzenia, z zadaniem, ale wiem, że wiąże się to z kosztami.

Pan Mirosław swoje sołtysowanie traktuje jak misję. Na pytanie, co jest dla niego najważniejsze w funkcji sołtysa, odpo-

wiada: Najważniejsi są ludzie. Tu się urodziłem i tu mieszkam całe życie. Znam wszystkich mieszkańców swojego sołectwa. Z większością jestem na „Ty”. Jest wiele nowych osób, które zwabione bliskością parku kampinoskiego pobudowały całe osiedla, jednak nasza okolica pozostaje nadal bezpieczna. Oczywiście zda-

rzają się różne młodzieżowe imprezy, czasem głośniejsze, ale ja młodzież rozumiem. Muszą się gdzieś wyszumieć, wybawić. Za czasów mojej młodości chodziliśmy na tańce do Wojcieszyna, a dziś młodzież musi jeździć aż do Warszawy, aby się zabawić.

Pan Mirosław od 24 lat wraz z żoną pracuje zawodowo w pobliskim zakładzie „Libella”. Jest aparatury produkcyjnej. W wolnych chwilach najchętniej uprawia działkę, gdzie z pasją sadi, piele i podlewa grządki. W jego ogródku warzywnym można znaleźć ogórki, rzodkiewkę, bób, sałatę i szpinak. Ogromną miłością Pana Mirosława są konie, ale na razie ich brak rekompensuje sobie hodowlą... królików. Jak sam twierdzi pasztetu nie robi, za to mistrzynią w kuchni jest Pani Teresa. Sołtys Koczarg dba też o ochronę środowiska. Pilnuje aby kontenery na śmieci były opróżniane o czasie. Z dużym żalem w głosie opowiada o pobliskim lasku zasypany śmieciami.

– Jeszcze kilka lat temu w lasku tym zbieraliśmy całymi torbami maślaki, dziś znaleźć można tam wszystko oprócz grzybów. Starzy mieszkańcy nigdy nie zrobiliby takiego bałaganu, mam obawy, że niestety to wina przyjezdnych. Często przy drodze leżą całe worki ze śmieciami, a przecież śmiecie sami sobie! – denerwuje się Pan Mirosław.

Sołtys jak prawdziwy gospodarz prowadzi dom otwarty. Tu każdy może przyjść z problemem, prosić o poradę albo po prostu wpaść na sąsiedzką pogawędkę. Jest człowiekiem energicznym i co ważne lubiącym swoją pracę. Jak sam mówi: Nie umiem beczynnie siedzieć, nie umiem nic nie robić...

**Agnieszka Miszczak-Pluciennik**

## Z sesji Rady Gminy

Sesja z 24 kwietnia br. obfitowała interesującymi zagadnieniami. Na wstępie Krystyna Trojak – kierownik GOPS, przedstawiła sprawozdanie z działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w ub. r.

Pani Trojak poinformowała radnych, że w 2002 roku liczba osób korzystających z różnorodnych form pomocy Ośrodka (wynikających z rozporządzeń ustawy o pomocy społecznej) wyniosła 1541 w 531 rodzinach, tj. 12,3% ogółu mieszkańców gminy St. Babice. Liczba osób, która korzystała tylko z opieki socjalnej, polegającej na szeroko pojętej pomocy, bez udziału środków finansowych wyniosła 768. Wydatki z budżetu Gminy na pomoc finansową oraz utrzymanie ośrodka wyniosły łącznie 277.686 zł, co stanowi 1,02% ogółu wydatków budżetu gminy.

Kolejnym punktem sesji było rozpatrzenie sprawozdania z wykonania ubiegłorocznego budżetu gminy. Zostało ono pozytywnie zaopiniowane, zarówno przez Komisję Rewizyjną Rady Gminy jak i Regionalną Izbę Obrachunkową. Kolegium Orzekające RIO stwierdziło m.in.: informacja Wójta o wykonaniu budżetu gminy za 2002 rok opracowana została w sposób czytelny i przejrzysty, zawiera odpowiednio wyjaśnienia, komentarze i uzasadnie-

nia do sposobu zrealizowania przez Wójta zadań, które powierzyła mu Rada Gminy w swoich uchwałach. Komisja Rewizyjna wniosła zatem o udzielenie absolutorium Wójtowi. Sprawozdanie przyjęło 14 głosami „za” i jednym głosem „wstrzymującym się”.

Trzeci ważny temat podejmowany podczas kwietniowej sesji dotyczył planów zagospodarowania przestrzennego. Wójt Gminy Krzysztof Turek udzielił informacji dotyczących zakresu i sposobu realizacji uchwał RG III kadencji, dotyczących przystąpienia do zmiany studium i planów miejscowych.

Rozpatrzono wniosek Wojskowej Agencji Mieszkaniowej o przystąpienie do zmiany planu miejscowego, dotyczącego Lasku Bemowskiego, aby w tym lesie przeznaczyć teren będący w zarządzie MON pod zabudowę mieszkaniową – wielorodzinną. Wskazany teren w Janowie dotyczył okolicy rezerwatu Łosiove Błota i Kalinowa Łąka. Wniosek z powodu oczywistej sprzeczności z polityką przestrzenną gminy oraz zasadami ochrony przyrody został oddalony. Lasek Bemowski położony jest w Warszawskim Obszarze Krajobrazu Chronionego, w którym obowiązuje zakaz przeznaczania lasów na cele budowlane. Kolejna uchwała dotyczyła rozpatrzenia protestów

## SPÓJRZ, NIE JESTEŚ SAMA

**I**ch historie są podobne, chociaż pochodzą z różnych środowisk. Maltretowane psychicznie, szykanowane, a nawet bite przez mężów zwykle nadużywających alkoholu, długo ukrywają swój dramat. Przez wiele lat zastraszane i poniżane zaczynają wierzyć, że są mniej wartościowe. Pogłębia się ich bezradność i dlatego mają trudności ze zwróceniem się o pomoc. Przychodzi jednak chwila, gdy sytuacja rodzinna staje się nie do zniesienia i wtedy próbują wyjść ze swoim problemem na zewnątrz. Jeśli w takim momencie znajdą informację o istnieniu „Grupy”, zwykle trafiają tu w nadziei na pomoc.

### REGINA z 34-letnim stażem małżeńskim

Po dziesięciu latach zgodnego małżeństwa on zaczął pić. Zaniedbywał rodzinę. Ona zaharowywała się, on pił coraz częściej i więcej. Czterokrotnie wyrzucano go z pracy za alkohol, w ciągu pięciu lat trzykrotnie stracił prawo jazdy. Gdy uległ wypadkowi chodził o kulach... do sklepu po wódkę. Traktował ją brutalnie, wyzywał i wyrzucał z domu. Przeciwnikowi sobie miała jeszcze jego rodzinę. Zrozumiała, że nie ma nikogo – pustka i przerażenie. Zamknęła się w sobie popadając w silną nerwicę połączoną z zanikami pamięci. Któregoś dnia, robiąc w sklepie zakupy wzięła „Gazetę Babicką”. Po przeczytaniu artykułu o przemoc, 15 czerwca ub. roku trafiła do grupy wsparcia Wandy Morawskiej. Tu spotkała wiele bratnich dusz i poczuła, że nie jest sama ze swoim problemem. Podjęła leczenie w przychodni w Borzęcinie, zdobywa wiedzę i doświadczenie, jak radzić sobie z agresją. Uczy się żyć na nowo. – Regina nie potrafi powstrzymać łez i ukryć zdenerwowania opowiadając swoją historię. Wspomnienia wracają, terapia trwa jeszcze zbyt krótko.

**HANNA**, która jest jedną z najstarszych stażem uczestniczek „Grupy”, o swoich przeżyciach mówi bardzo spokojnie. Czuje się w niej dużą pewność siebie i przekonanie o celowości tego, co robi.

Wszystko zaczęło się, gdy mąż stracił pracę. Na niej wyładowywał swoje stesy. Bił po głowie i szarpał, wyzywał używając najgorszych epitetów. Demolował mieszkanie. Ukrywała to aż do dnia, gdy pobił dziecko – syn trafił na 2 tygodnie do szpitala. Interwencja policji nic nie zmieniła. – To wasz problem – stwierdzili. Syn dowiedział się o grupie wsparcia i przyszedł sam. Po tygodniu namówił matkę. Tu zrozumiała, że może zmienić swoje życie. Ocaliła siebie i swoich synów.

**HELENA:** – Zanim trafiłam do „Grupy”, byłam zniszczona psychicznie – wspomina. Teraz już mogę mówić o tym, co boli, mimo że nie upłynął jeszcze rok od dnia, gdy

przyszłam tu po raz pierwszy. Wiele się nauczyłam. Potrafię milczeć, gdy mąż przeklina i obrzuca mnie obelgami. Wyzbyłam się agresji, którą miałam w sobie, pracując nad sobą. Raz w tygodniu korzystam z porady psychologa, prowadzę rozmowy indywidualne z p. Wandą, systematycznie uczęszczam na spotkania. Potrafię żyć inaczej. Gdybym tu nie trafiła, moje miejsce byłoby dzisiaj w szpitalu psychiatrycznym.

Patrzę na **JUSTYNĘ**. Obserwowałam ją na spotkaniu „Grupy” rok temu. Przyciągnęła wtedy moją uwagę – młoda kobieta, zniszczona przez życie. Ten rok zmienił ją nie do poznania – ładna fryzura, pogodna, wypoczęta twarz. Uczestnictwo w „Grupie” uczyniło z niej pewną siebie, samodzielną kobietę.

Tu znalazła pomoc także **MAGDA**. Profesjonalnie związana z prawem i polityką społeczną, ona także nie potrafiła poradzić sobie sama z własnymi problemami. W trudnych chwilach pomagały rozmowy i porady. O każdej porze dnia i nocy mogła zadzwonić do p. Wandy lub przyjechać po pracy na spotkanie „Grupy”. Teraz swoją wiedzą i doświadczeniem wspiera inne kobiety.

Grupa wsparcia „Rodzina bez przemocy – Jutrzenka”, prowadzona od początku przez **Wandę Morawską** działa w naszej gminie już 5 lat. Na początku z pomocy korzystało 12 osób, aktualne dane mówią o 152 osobach. „Grupa” zajmuje się przemocą fizyczną, psychiczną, seksualną i materialną. Uczestnicy otrzymują wsparcie polegające na uświadomieniu, co w ich postawach i działaniach można zmienić. Uzyskują pomoc nie tylko psychologiczną i terapeutyczną, ale również prawną. Dzięki niej większość uczestniczek „Grupy” ma za sobą pomyślnie zakończone procesy sądowe. Pani Wanda uczestniczy we wszystkich sprawach, wspierając duchowo pokrzywdzone kobiety. Dzięki jej pomocy wiele kobiet znów potrafi cieszyć się życiem.

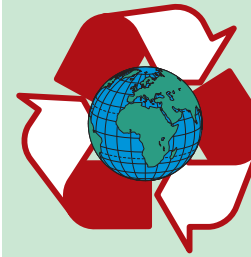
Wanda sama doznała w życiu przemoc, więc doskonale rozumie przeżycia kobiet, które do niej trafiają. Przeszła głęboką terapię wyzwalając się z koszmarów przeszłości

i teraz pomaga innym. Jej telefon czynny jest całą dobę. Zaczynała jako wolontariuszka, teraz profesjonalnie prowadzi „Grupę”. Ukończyła kursy doszkolające o tematyce związanej z przemocą i alkoholizmem w rodzinie. Kilka dni temu otrzymała dyplom ukończenia I i II stopnia Studium Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie przy Instytucie Psychologii Zdrowia w Warszawie. Początkowo sama jeździła na indywidualne spotkania, ale było to zbyt niebezpieczne – wielokrotnie jej grozono. Dzięki przychylności władz Gminy, „Grupa” otrzymała swoją siedzibę w Bliznem. Mieści się tu także Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, której p. Wanda jest członkiem. Należy także do zespołu ds. Promocji Zdrowia w gminie Stare Babice.

Pamiętam nieporadne początki działania Grupy i Komisji – powiedziała Pani Wójt na spotkaniu, które odbyło się 29.03.2003 r. Przez 5 lat udało się rozwinąć ich działalność, a wszystko to było możliwe dzięki ludziom, którzy zaangażowali się w tę pracę. Bez ich zapału i zrozumienia problemu oraz niewymuszonej chęci pomocy innym, działanie tych jednostek byłoby tylko formalne. Pani Wanda do swoich działań potrafi wciągnąć wiele innych ludzi i zarazić ich swoim zapałem. Za to ją cenimy i wspieramy, także materialnie.

Wanda Morawska nadal rozszerza swoją działalność. Od kwietnia będzie raz w tygodniu w Borzęcinie, bo wiele kobiet miało problem z dojazdem do Bliznego. Od marca br. została utworzona także grupa dla dzieci doświadczających przemoc. Planowane są zajęcia warsztatowe, psychoedukacyjne i terapeutyczne. *Janina Tomczyk*

**GRUPA WSPARCIA**  
**„JUTRZENKA – Rodzina bez przemocy”**  
 spotyka się w każdą sobotę  
 w godz. 16.00 – 19.00  
**Punkt Informacyjno-Konsultacyjny dla osób z przemocą i problemem alkoholizmu w rodzinie:**  
 wtorki godz. 17.00 – 19.00  
 soboty godz. 14.00 – 16.00  
**Blizne Jasińskiego, ul. Kopernika 10**  
**05-082 Stare Babice**  
**Telefon do osoby prowadzącej czynny całą dobę:**  
**0 605 921 579**  
**Telefon czynny w godz. zajęć:**  
**796 17 67**



**W** niedzielę 27 kwietnia, chociaż od rana padał deszcz, to jednak w Szkole Podstawowej w Starych Babicach, panowała gorąca atmosfera. Trwały tutaj bowiem przygotowania do festynu z okazji Dnia Ziemi. Od wczesnych godzin rannych grupa nauczycieli wraz z uczniami, którzy zgłosili się do pomocy, organizowała kiermasz ekologiczny.



## DZIEŃ ZIEMI W STARYCH BABICACH

Na godzinę przed przewidywanym otwarciem imprezy, zaczęli przybywać zaproszeni przedstawiciele firm oraz osoby indywidualne, które chciały zaprezentować swoje produkty. O godzinie 14.00 pojawili się pierwsi goście. W tym czasie babicki zespół „THE RAZ”, rozpoczął koncert i umiał swą muzyką cały czas trwania festynu.



Dzieci, które namówiły do tego badania swoich rodziców otrzymywały nagrody. Największą radość sprawiło najmłodszym uczestnikom gospodarstwo wiejskie,

Przy wejściu do szkoły można było oddać surowce wtórne przyniesione z domu, a w zamian otrzymać sadzonkę drzewka lub krzewu. Opiekę nad zbiórką makulatury, szkła i plastiku, objęła firma „BYŚ”, udostępniając kontenery do segregacji odpadów.

Każdy miłośnik kwiatów mógł zapoznać się z bogatą ofertą nasion, w których to hodowli specjalizuje się „Plantico”, a następnie otrzymać podarowane specjalnie na tę okazję przez Kampinoski Park Narodowy egzemplarze miesięcznika „Puszcza Kampinoska”.

Ciekawą wystawę na temat istoty działania oczyszczalni ścieków przygotowało Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne „EKO-BABICE”. Dużym zainteresowaniem cieszył się także pomiar wydolności płuc.



Wypadku nie było – to tylko pokazy.

gdzie mogli pogłaskać kozy i zapoznać się z gąsiorom Gugusiem.

Liczenie na czas imprezy stawili się strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej w Babicach. Udostępnili oni dzieciom swoje wozy, zaprezentowali sprzęt strażacki, urozmaicając ten dzień pokazem sprawności działania sikawek, urządzeń do cięcia metalu, a także substancji stosowanych w czasie gaszenia pożarów, bezpiecznych dla środowiska.

Na stoisku ze specjalnymi farbami, panie malowały twarze i włosy. Roześmiane buźki zachwycały kolorowymi wzorkami.

Nie zabrakło też stoiska, gdzie można było ugasić pragnienie wodą „Kampi-

nos”, a także spróbować bakalii firmy „Uno Fresco Tradex”. W trakcie festynu zaprezentowali się również producenci wyrobów z koziego mleka, zaś reprezentanci szkolnego Samorządu Uczniowskiego częstowali zdrową żywnością, kanapkami z miodem i kiełkami. Oprócz tego, konsultantki Firmy AVON udzielały porad kosmetycznych, a panie pielęgniarki mierzyły ciśnienie.

Przez cały czas trwania festynu, była na nim obecna dyrektorka szkoły – Maria Bocheńska, pełniąc rolę gospodarza i witając zaproszonych gości, m.in.: Jolantę Stępniańską – za-cę wójta Gminy St. Babice, Antoniego Macieja Gąsowskiego – przewodniczącego Rady Gminy, ks. prałata Jana Szubkę, a także Jana Żychlińskiego starostę powiatu warszawskiego-zachodniego. Miłym akcentem oczekiwanym przez wiele dzieci było rozdanie przez dyr. Bocheńską dyplomów i nagród uczniom klas młodszych, którzy wzięli udział w konkursie wiedzy ekologicznej.

Myślimy, że pierwsza tego rodzaju impreza powiodła się i wzbudziła zainteresowanie. Wszystkie osoby, które zaangażowały się w jej przygotowanie,

a szczególnie uczestnicy dowiedli, jak ważne są dla nich sprawy ochrony środowiska. Wszystkim im należą się serdeczne podziękowania.

*Renata Kusztal, Dorota Radecka, fot. Mariusz Szuba*



Niektórym ciśnienie wzrosło...

# Europejska Majówka



Taki dzień zdarza się tylko raz. Bo przecież do Unii nie będziemy wchodzić kilka razy. Zanim jednak do niej wejdziemy, mogliśmy w Koczargach zwiedzić 19 „państw w pigułce” – 15 z krajów Unii Europejskiej oraz 4 kandydujące. Gimnazjaliści z Koczarg przygotowali wspaniałe inscenizacje, charakteryzujące poszczególne państwa Europy. Całość powiązana była jednym konkursem, którego uczestnicy musieli przejść wszystkie ekspozycje, aby rozwiązać hasło w krzyżówce. Wspaniała zabawa połączona była z występami artystycznymi i częścią dydaktyczną. Nic w tym dziwnego, bowiem majówka odbywała się na terenie gimnazjum.

Wśród licznie przybyłych gości nie zabrakło Władz Gminy i Powiatu, gimnazjum gościło również ks. prałata Jana Szubkę, senatora Roberta Smoktunowicza i posła Łukasza Abgarowicza. Mieszkańcy gminy mogli wziąć udział w licznych konkursach i zasięgnąć informacji o UE, którą przekazywały panie z Gminnego Punktu Informacyjnego. Nie było by majówki bez gorących kiełbasek i napojów. Dzięki masarni „Ratyński i synowie”, piekarni Krzysztofa Grzelaka oraz żołnierzom z Mariewa, nikt nie chodził głodny ani spragniony.

– Nie chcemy nikogo z Państwa namawiać jak należy głosować w referendum, jednak dzięki tej imprezie możecie Państwo uzyskać wiele cennych informacji o UE i jej państwach. Na pewno pomoże ona w podjęciu właściwej decyzji – powiedział wójt Krzysztof Turek otwierając majówkę.

Obok elementów europejskich nie zabrakło także akcentów narodowych. W progimnazjum witali goście młodzieńcy w strojach szlacheckich, wystąpił zespół folklorystyczny „Lazurki” z tańcami polskimi, a nawet suknia Małgorzaty Matuszewskiej prezentującej taniec hiszpański miała nasze barwy narodowe. I o to właśnie chodzi, jeśli wejdziemy do Unii, aby korzystając z jej kolorytu potrafić zachować to co jest nasze, polskie, co jednocześnie nas odróżnia i może wzbogacić UE, dodając jej kolejną gwiazdę do firmamentu.

Majówka dzięki wspaniałemu pomysłowi organizacyjnemu stała się żywą alegorią dzisiejszych czasów i tego co może nas czekać w przyszłości. Imprezę zakończono rozstrzygnięciem konkursu na najciekawszą prezentację państwa europejskiego. Nagrody wręczał wójt Krzysztof Turek. Zwyciężyła „Francja”, przed „Austrią” i „Niemcami”.

Dyrekcja Gimnazjum dziękuje wszystkim osobom i instytucjom, które pomogły w organizacji Majówki Europejskiej. Wśród największych sponsorów znaleźli się: „Tombudeex”, „Skład Drewna”, „Hurtownia Materiałów Budowlanych” – Blizne, „Jimmy” s.c., „Karpol”, PGHB „Geobax”, PPHU „Felix” oraz Gmina St. Babice.

*Tekst i fot. M. Łada*

Przedstawiciele firmy Berlitz – szkoły o ponad 100-letniej tradycji nauczania języków obcych, przeprowadzili pokazową lekcję języka hiszpańskiego. Zapraszamy Państwa na darmowe konsultacje dotyczące wszystkich języków, które będą przeprowadzane w szkołach: w St. Babicach – 4 i 10 VI, w Koczargach Starych – 5 i 11 VI w Borzęcinie Dużym 6 i 9 VI, tel. 624-96-50, infolinia 0 801-138-138. ▼

Olga Wagner z Klaudyna otrzymała 1 nagrodę w konkursie fotograficznym. ▼



## SEZON NA MOTORY

Przepisy ruchu drogowego jasno precyzują, kto ma pierwszeństwo przejazdu na skrzyżowaniach. Jeśli nie ma znaku „stop”, ani znaków z pierwszeństwem drogi lub podporządkowaniem,

Kilka dni temu trafiłem na wypadek, który wydarzył się na granicy miejscowości Strzykuły. Kierowca Poloneza nie zachował należytej ostrożności, wjeżdżając na skrzyżowanie z drogi pod-



pierwszy powinien przejechać skrzyżowanie ten pojazd, który jest z prawej strony. Niby proste, jednak niektórzy o tym zapominają.

Wiele lat za kółkiem nauczyło mnie jeszcze jednej zasady, wynikającej z rozsądku, a nie z przepisów – „duży może więcej”. W zderzeniu z rozpędzonym tirem nie mamy żadnych szans, niezależnie od tego, czy mieliśmy pierwszeństwo czy nie. Warto o tym pamiętać poruszając się po naszych drogach, a zwłaszcza jadąc na rowerze czy motorze. Mimo, że mamy rację, czasem warto ustąpić...

porządkowanej i doszło do zderzenia z motocyklem Honda. Całe szczęście, że oba pojazdy nie jechały zbyt szybko. Motocyklista został jednak ranny. Zdaniem sierżanta sztabowego Mariana Miłosza z KPP w Starych Babicach, ciepłe majowe dni sprawiły, że na drogach gwałtownie wzrosła ilość jednośladów, niestety więcej jest również wypadków z ich udziałem. Powinniśmy szczególnie uważać zwłaszcza na skrzyżowaniach, które otoczone są bujną roślinnością. Chwila nieuwagi wystarczy i może dojść do poważnego wypadku.



### ← Uważajmy przy kapliczce!

Ciągle dochodzi do „stłuczek” na skrzyżowaniu przy kapliczce w Piotrkówku. Mimo znaku „stop” wielu kierowców nie zatrzymuje się tam, powodując wypadki. Skrzyżowanie w ciągu 2 lat ma zostać przebudowane w rondo. A na razie – uważajmy w tym miejscu!

## Rower bezpieczny bo oznakowany

Nie tylko samochody mają swoje numery rejestracyjne. Można je oznakować także rowery! Teraz bardzo szybko będzie można ustalić, czy rower kupowany z tzw. drugiej ręki nie jest kradziony i kto jest jego właścicielem. 10 maja br. w Klubie Sportowym „Naprzód” Zielonki można było oznakować rower całkiem za darmo. Jedyńm warunkiem, który musiał spełnić rowerzysta było posiadanie dokumentów potwierdzających legalne pochodzenie pojazdu – karty gwarancyjnej lub rachunku ze sklepu.

Pomysł na przeprowadzenie tej akcji zrodził się w Komendzie Powiatowej Policji w St. Babicach, Starostwo Powiatowe zakupiło aparat do



Paweł Łukasiewicz i Norbert Kurach – członkowie BTC znakują rowery.

znakowania, a członkowie Babickiego Towarzystwa Cyklistów zajęli się techniczną stroną całego przedsięwzięcia. W klubie sportowym spotkaliśmy aspiranta Sławomira Linka (fot. 2 w środku) i sierżanta sztabowego Mariusza Winiarczyka (fot. 2 z prawej), którzy

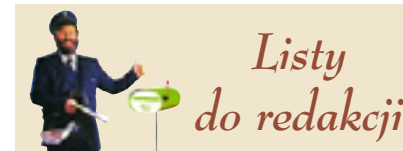
poinformowali nas o efektywności znakowania rowerów.

– Podobną akcję przeprowadzono w Błoniu. Na ponad 700 oznakowanych jednośladów zginęły tylko 3. Trudno się dziwić, złodzieje nie lubią oznakowanych rowerów. Numery pojawiają się w 5 miejscach tych pojazdów, m.in. na ramie, pod siodełkiem i na kierownicy.

– Chyba jeszcze nie wszyscy uwierzyli nam, że można oznakować rower zupełnie za darmo – powiedział Mariusz Łukasiewicz – prezes Babickiego Towarzystwa Cyklistów (fot. 2 z lewej). Przeprowadziliśmy podobną akcję pod koniec kwietnia w Koczargach, ale tam udało nam się oznakować zaledwie 10 rowerów. Nie wszyscy, którzy przyjechali mieli dokumenty, a i chętnych też nie było zbyt wielu. W Zielonkach już jest dużo więcej osób i mam nadzieję, że za trzecim razem, gdy przeprowadzimy akcję (21 VI o godz. 10.00 w KS „Naprzód” Zielonki) będzie już wielu chętnych. Członkowie naszego Towarzystwa pracują społecznie i chciałbym, aby czas, który poświęcają dla innych, przyniósł wszystkim jak największe korzyści – powiedział Mariusz Łukasiewicz.



fot. 2



### Bocian był i... poleciał

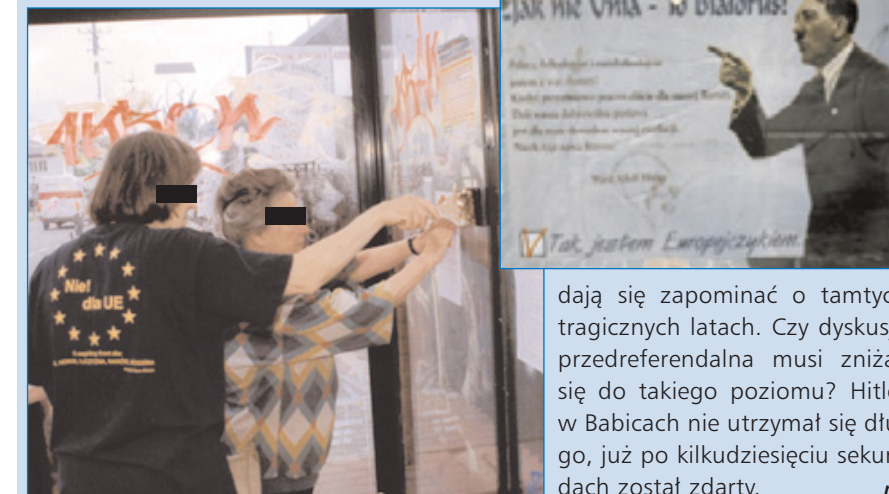
Za pośrednictwem „GB” pragnę gorąco podziękować policjantom i strażakom z naszej gminy za przeprowadzenie akcji ratowania bociana 11 maja br. w Latchorzewie. Deszczowa pogoda i późny wieczór nie stanowiły przeszkody dla dzielnych ratowników, którzy przyjechali wozem strażackim, aby zdjąć boćka z jednego z najwyższych kominów w okolicy. Ostatecznie okazało się, że był to fałszywy alarm, bo ptak jest zdrowy, w nic się nie zaplątał, a na kominie siedział z własnej i nieprzymuszonej woli. Tym serdeczniejsze podziękowania należą się tuższym policjantom i strażakom za gotowość do podjęcia natychmiastowej akcji ratowania jednego z najpiękniejszych (w dodatku znajdującego się pod ochroną) ptaków, jakie można spotkać na terenie naszego kraju.

Alicja Sikorska  
Latchorzew

## Hitler na przystanku

Kilka dni temu, przed Urzędem Gminy w Starych Babicach, pojawiły się dwie starsze panie, które rozlepiły na przystankach autobusowych ulotki i plakaty. Ich treść, jak już się zapewne Czytelnicy domyślają, dotyczyła „zagrożeń” jakie niesie Polsce Unia Europejska. Nie przejmując się ostrzeżeniami pracowników Urzędu, którzy informowali je, że oklejanie wiat przystankowych jest zabronione, kontynuowały

oblepianie przystanków. W pewnej chwili przykleiły nawet duży plakat z wizerunkiem Hitlera. Wiele osób było zbulwersowanych tym faktem. II Wojna Światowa wyrządziła Polsce ogromne straty, które są widoczne nawet dziś, prawie 60 lat po jej zakończeniu. Przerażające jest to, że włączając się w kampanię antyunijną, starsze osoby propagując nazistowskie symbole wy-



dają się zapominać o tamtych tragicznych latach. Czy dyskusja przedreferendalna musi zniżać się do takiego poziomu? Hitler w Babicach nie utrzymał się długo, już po kilkudziesięciu sekundach został zdarty. m.

## GABARYTY JUŻ WYJECHAŁY

Szczerze została zakończona szósta z kolei akcja wywozu odpadów wielkogabarytowych z terenu Gminy Stare Babice, która w tym roku odbyła się w dniach 5 – 10 maja. Wyjechała rekordowa liczba kontenerów – 227 sztuk, każdy o pojemności 7 m<sup>3</sup>, co w rezultacie daje nam 1589 m<sup>3</sup> odpadów. Na wysypisko trafiło 350 m<sup>3</sup> odpadów więcej niż w roku ubiegłym.

Zadowolający jest fakt, że wszystkie odpady trafiły do miejsca swego przeznaczenia tzn. na wysypisko, a nie na przykład do lasu, na pobocze drogi, czy 2 km dalej do sąsiedniej wsi. Takie przypadki są niestety w dalszym ciągu notowane, a obowiązek usunięcia śmieci złożony zostaje na barki właściciela terenu na którym je porzucono.

Zawartość wywożonych kontenerów budziła chwilami zdumienie pracowników firmy obsługującej akcję, czego przykładem



Śmieci z naszej gminy utworzyły na wysypisku malowniczą hałdę.



Jeden z ostatnich kontenerów podstawiono w Babicach przy ul. Warszawskiej.

był kontener po brzegi wypełniony oponami lub odpadami materiałów budowlanych. W jednym przypadku ładunek gruzu był tak ciężki, że nie udało się go podnieść za pomocą podnośnika zainstalowanego na pojeździe.

Założeniem akcji jest wywóz odpadów wielkogabarytowych (zużyte meble, sprzęt AGD, RTV i itp.) powstających w wyniku funkcjonowania gospodarstw domowych i opisane powy-

żej przypadki stanowią nadużycie, które postaramy się wyeliminować (lub choćby ograniczyć) podczas następnej akcji.

Nie obyło się bez potknięć ze strony firmy wywożącej śmieci, na co wpływ miała głównie rosnąca z roku na rok skala przedsięwzięcia. Częstotliwość wymiany kontenerów była momentami zbyt mała, lecz w żadnym przypadku nie pozbawiono mieszkańców możliwości legalnego pozbycia się odpadów.

Dopracowania wymaga również lokalizacja kontenerów.

Nie zmienia to jednak naszej oceny: akcja przeprowadzana co roku jest potrzebna, a jej efektem jest góra odpadów rosnąca na składowisku (sąsiednia fotografia) a nie w lasach.

Insp. ds. ochrony środowiska Anna Czerwonka

## dok. ze str. 4 Z sesji Rady Gminy

Zatrzymano 2 nietrzeźwych kierujących. Odnotowano także jeden przypadek samobójstwa. Policjanci przeprowadzili łącznie 121 interwencji, doprowadzono 15 osób do Izby Wyrzeźwień i 2 do miejsca zamieszkania. Podczas sesji poruszono także kwestie optakanego stanu dróg przebiegających przez naszą gminę i ich oznakowań. Sprawy te dotyczą jednak w większości Zarządu Dróg Powiatowych i Wojewódzkich.

Kolejnym punktem, który wzbudził duże emocje wśród radnych było podjęcie uchwały dotyczącej wysokości stawek za wodę i ścieki. Publikujemy ją poniżej. Zatwierdzono także Regulamin Zbiorowy Zaopatrzenia w Wodę i Odprowadzenia Ścieków, który w najbliższym czasie zostanie opublikowany i udostępniony mieszkańcom. Określa on m.in.: prawa i obowiązki odbiorcy usług, warunki przyłączenia do sieci i sposoby zawierania umów.

Kolejne przyjęte uchwały RG dotyczyły nadania jednej z ulic w Klaudynie imienia Jana Kiepurę i utworzenia punktu aptecznego w budynku Ośrodka Zdrowia w Borzęcinie.

### Dyskusja ponad wszystko, nawet ponad sens...

Przez ponad dwie godziny dyskutowano podczas sesji Rady Gminy nad przyjęciem stawek za wodę i ścieki zaproponowanych przez Gminne Przedsiębiorstwo Eko-Babice. Jeden z nowo wybranych radnych ciągle zadawał pytania, a Władze spółki i gminy udzielały odpowiedzi. W końcu okazało się, że całe to zamieszanie nie miało żadnego sensu, ponieważ Rada nie ma ustawowych możliwości ustalania wysokości stawek, może jedynie zatwierdzić lub odrzucić odpowiednią taryfę. Przepisy w tej kwestii reguluje ustawa z dnia 7 czerwca 2001 o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków (Dz. U. nr 72. Poz. 747). Zgodnie z ust. 8 art. 24: jeżeli Rada Gminy nie podejmie stosownej uchwały w terminie 45 dni, taryfa określona przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne wchodzi w życie po upływie 70 dni od dnia złożenia wniosku o jej zatwierdzenie. Warto nadmienić, że ponad dwugodzinny bój trwał o dodatkowe 26 groszy za 1000 litrów wody i 53 grosze w przypadku 1 m<sup>3</sup> ścieków, bo o tyle właśnie wzrosły opłaty. Gdy już wszystkie wątpliwości wyjaśniono, znowu nad głowami członków Rady pojawiła się znajoma ręka radnego, sugerująca potrzebę dalszej dyskusji. Szczęściem rozsądek większości radnych zwyciężył i zajęto się już następnym zagadnieniem.

Obserwując kolejne posiedzenia Rady Gminy, postronny obserwator znajdzie wiele podobieństw. Każda sesja paraliżowana jest dziesiątkami pytań zadawanych przez tego samego radnego. Osoba ta ciągle podnosi rękę, ciągle tę samą... Czy naprawdę chodzi tu o dobro naszej gminy? Pokaże czas.



rys. Anita Wojtas

Jan Torero

### UCHWAŁA NR VII/41/03 RADY GMINY STARE BABICE z dnia 15 maja 2003 r.

w sprawie: zatwierdzenia taryfy za dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków w gminie Stare Babice na okres od 1 czerwca 2003 r. do 31 maja 2004 r.

Na podstawie art. 18 ust 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) w związku z art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. Nr 72, poz. 747 z późn. zm.) Rada Gminy uchwała, co następuje:

#### § 1

1. Zatwierdza taryfę opłat za dostarczaną wodę i odprowadzane ścieki wnioskowaną przez Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne „EKO-Babice” Spółka z o.o. dla gminy Stare Babice:

- 1) opłata stała kwartalna – 2 zł + VAT
- 2) opłata za 1 m<sup>3</sup> wody – 2,10 zł + VAT
- 3) opłata za 1 m<sup>3</sup> ścieków dopływających – 3,50 zł + VAT
- 4) opłata za 1 m<sup>3</sup> ścieków dowożonych – 6,00 zł + VAT

2. Taryfa obowiązuje od dnia 1 czerwca 2003 r. do 31 maja 2004 r.

#### § 2

Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

#### § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## Wokół jawności

W naszej gminie nigdy nie było problemu z ujawnianiem informacji publicznej. Obecnie jednak zagadnienia te reguluje odpowiednia ustawa. Aby unormować sposoby pozyskiwania informacji publicznej i jednocześnie stworzyć jasną dla wszystkich procedurę, publikujemy rozporządzenie Wójta Gminy dotyczące tych kwestii. Wprowadzona odpłatność nie jest działalnością zarobkową Urzędu, pokrywa jedynie symbolicznie koszty działania kopiarki i papieru. Mamy nadzieję, że zapobiegnie również wielokrotnemu kopiowaniu tych samych dokumentów, dla tej samej osoby, co dotąd miało już miejsce. Może zachęci także zainteresowanych do robienia notatek na miejscu. →

## Gimnazjaliści już po egzaminach

142 uczniów z Gimnazjum w Koczargach Starych wzięło udział w dwudniowych egzaminach, podsumowujące 3 lata nauki.



Pierwszego dnia uczniowie musieli wykazać się wiedzą humanistyczną, następnie – matematyczno-przyrodniczą. Gimnazjaliści ocenili egzamin jako dość trudny.

Kasia Golus z Wieruchowa powiedziała nam, że najtrudniejsze jej zdaniem były zadania otwarte – przekształcenia matematyczne, zadania ze stożkiem i procenty. Wrażenia innych uczniów także były mieszane – podchwytliwe pytania, dużo przecieżeń i zabrakło czasu. Testy, które rozwiązywaliśmy w klasie były łatwiejsze – twierdzi. Jednak 30% uczniów skończyło egzaminy przed czasem. Za wszystkich trzymamy kciuki, mamy nadzieję że dostaną się do wybranych przez siebie szkół.

**Sprzedam wciągarkę budowlaną**

**722-95-19**

### Zarządzenie Nr 30/03 Wójta Gminy Stare Babice z dnia 25 lutego 2003 roku w sprawie: REGULAMIN udostępniania informacji publicznych w Urzędzie Gminy Stare Babice.

Na podstawie art. 15 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 roku o dostępie do informacji publicznych (Dz. U. Nr 112, poz. 1198 z późn. zm.) zarządzam, co następuje:

#### § 1

Wprowadzam Regulamin udostępniania informacji publicznych w Urzędzie Gminy Stare Babice, stanowiący załącznik Nr 1 do niniejszego zarządzenia.

#### § 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

### Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Wójta Nr 30/03 z dnia 25 lutego 2003 roku. REGULAMIN udostępniania informacji publicznych w Urzędzie Gminy Stare Babice.

#### § 1

Udostępnianie informacji publicznych w Urzędzie Gminy Stare Babice odbywa się na podstawie ustawy o dostępie do informacji publicznych. Ograniczenie dostępu może wynikać wyłącznie z przyczyn określonych w ustawach szczególnych.

#### § 2

Uprawnionym do udostępniania informacji publicznych jest kierownictwo urzędu, kierownicy referatów lub wskazani przez nich pracownicy oraz pracownik zatrudniony w Urzędzie na samodzielnym stanowisku, w zakresie powierzonych zadań i obowiązków, z wyłączeniem pracowników obsługi.

#### § 3

Pracownik wytwarzający informacje i udostępniający informacje odpowiada za treść tych informacji.

#### § 4

Kierownicy referatów i samodzielne stanowiska prowadzą rejestr udostępnianych informacji publicznych, uwzględniając dane:

- 1) osoby, która informację wytworzyła,
- 2) osoby, która informację przetworzyła,
- 3) osoby, która informację udostępniła,
- 4) treść informacji,
- 5) data udostępnienia,
- 6) podmiot, któremu informację udostępniono,
- 7) forma udostępnienia.

#### § 5

Formą dostępu do informacji publicznych może być:

- 1) wgląd do dokumentacji urzędowych,
- 2) informacja ustna,
- 3) wywieszenie informacji na tablicach ogólnie dostępnych,
- 4) wstęp na posiedzenia organów kolegialnych władz publicznych, nagrywanie obrazu i dźwięku,
- 5) kserokopia dokumentu,
- 6) wydruk komputerowy,
- 7) przegranie danych na dyskietkę,
- 8) przesłanie informacji pocztą elektroniczną,
- 9) przesłanie informacji pocztą.

#### § 6

Dostęp do informacji jest bezpłatny w formach:

- 1) informacja ustna,
- 2) wgląd do dokumentów urzędowych,
- 3) wstęp na posiedzenia organów kolegialnych,
- 4) wywieszenie informacji na tablicach lub słupach ogłoszeniowych,
- 5) przegranie informacji na dyskietkę będącą własnością Urzędu Gminy – 2,00 zł,
- 6) przesłanie informacji nieprzetworzonej pocztą elektroniczną,
- 7) kserokopia 1 strony formatu A-4.

#### § 7

Dostęp do informacji w pozostałych formach wymagających przekształcenia informacji w formę wskazaną we wniosku, jest płatny w wysokości:

- 1) kserokopia 1 strony formatu A-4 – 0,50 zł, formatu A-3 – 1,00 zł,
- 2) wydruk komputerowy 1 strony formatu A-4 – 0,50zł, formatu A-3 – 1,00 zł, (opłata obowiązuje w przypadku kserowania 2 stron i więcej)
- 3) przegranie informacji na dyskietkę będącą własnością Urzędu Gminy – 2,00 zł,
- 4) przesłanie informacji pocztą – koszt kserokopii + koszt przesyłki pocztowej.

#### § 8

Informacje publiczne wymagające przetworzenia w zakresie, w jakim jest to szczególnie istotne dla interesu publicznego, udostępnione na wniosek zainteresowanego, podpisuje Wójt lub Zastępca Wójta.

#### § 9

1. Przetworzenie informacji jest bezpłatne.
2. Jeżeli udostępnienie danych przetworzonych wymaga przekształcenia informacji np. w formę wydruku komputerowego, stosuje się opłaty w wysokościach określonych w § 7.

#### § 10

Opłaty wnoszą się na rachunek bankowy Urzędu Gminy.

Wzór wniosku o udzielenie informacji publicznej.

## OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY STARE BABICE z dnia 30 kwietnia 2003 r.

Zgodnie z art. 6 ust. 5 ustawy z dnia 14 marca 2003 r. – o referendum ogólnokrajowym (Dz. U. Nr 57 poz. 507) podaje się do publicznej wiadomości informacje o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji do spraw referendum, w których zostanie przeprowadzone referendum ogólnokrajowe – zarządzane w dniach 7 i 8 czerwca 2003 r.

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji do spraw referendum
1	Blizne Jasińskiego, Blizne Łaszczyńskiego	Blizne Jasińskiego, ul. Kopernika 14 (lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)
2	Lubiczów, Latchorzew, Babice Nowe, Kwirynów, Janów	Szkoła Podstawowa im. H. Sienkiewicza w Starych Babicach, ul. Polna 40
3	Klaudyn, Stare Babice	Szkoła Podstawowa im. H. Sienkiewicza w Starych Babicach, ul. Polna 40
4	Lipków, Zielonki Wieś, Zielonki Parcela, Koczargi Stare, Koczargi Nowe, Koczargi Bugaj	Klub Sportowy „Naprzód” w Zielonkach ul. Białej Góry 4 (lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)
5	Wojcieszyn, Wierzbina, Mariew, Buda, Stanisławów, Zalesie	Zespół Szkolno-Przedszkolny w Borzęcinie Dużym, ul. Warszawska 697 (lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)
6	Borzęcin Duży, Borzęcin Mały, Topolin	Zespół Szkolno-Przedszkolny w Borzęcinie Dużym, ul. Warszawska 697

### UWAGA:

Wyborcy niepełnosprawni do dnia 29 maja 2003 r. mogą składać wniosek o dopisanie do spisu wyborców w obwodzie, w którym lokal będzie dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Lokale wyborcze będą otwarte w dniach 7 i 8 czerwca, w godz. 6.00 – 20.00.

Wójt Gminy  
Krzysztof Turek

## Rybka wiatru nie lubi...



Rozpoczął się sezon wędkarski. Członkowie Koła Wędkarskiego działającego przy klubie LKS „Naprzód” Zielonki wyznaczili sobie 1 maja spotkanie na pierwszych zawodach. Przy bardzo wietrznej, nie sprzyjającej łowieniu ryb pogodzie, 50 zawodników przystąpiło do rywalizacji. Oczywiście nie zdobywanie laurów było najważniejsze. Wspólna wymiana doświadczeń, towarzyskie pogawędkę, miłe spędzenie wolnego czasu były głównymi powodami tak licznej frekwencji. Ale zawody nierozzerwalnie związane są z współzawodnictwem, dlatego z dziennikarskiego obowiązku podaję lokaty: pierwsze miejsce zdobył **Kazimierz Czarniecki** (na zdj. z lewej) z wynikiem 4,95 kg ryb, drugie **Zdzisław Kajak**

4,45 kg, a trzecie **Marek Brzeziński** 4,20 kg. Zwycięscy otrzymali pamiątkowe statuetki oraz nagrody rzeczowe w postaci sprzętu wędkarskiego.



## Spotkanie po latach... 40-tu

Po 40 latach spotkali się absolwenci Szkoły Podstawowej w St. Babicach ze swoją wychowawczynią Alicją Derlatką. Inicjatorami spotkania, które odbyło się 10 maja – „Nasza klasa i przyjaciele” byli Zenona Compa Szczepaniak i Zbyszek Gładys. Ogromne czarno-białe zdjęcie VII b z 1962/63 dekorowało salę babickiej Remizy. Wokół absolwenci – ludzie już w sile wieku, na odpowiednie stanowiskach – nagle odmłodzeni, zasłuchani w opowieści swojej wychowawczyni, nauczycielki matematyki. Nie zabrakło lampki wina i tradycyjnego „Sto lat”.

Dawna szkoła mieściła się w baraku przy ulicy Kresowej. Budynek wzniesli gospodarze dla swoich dzieci. Dziś już nie istnieje... – Pamiętam, że gdy zaczynałam tam pracę, jako młoda, osiemnastoletnia dziewczyna, było tylko 3 nauczycieli i około 150 dzieci. Co roku jednak uczniów przybywało, stopniowo powiększyła się także kadra – wspomina Pani Derlatka. – To jest pierwsze spotkanie po tylu latach. Klasa była wspaniała, pełna humoru, uczniowie często robili jakieś kawały. Kiedyś, przed Wielkanocą mieli

śmy robić palmy, chłopcy przynieśli kije, które nie chciały zmieścić się do klasy... – Dowcipów nigdy w szkole nie brakowało, ale dzieci były w tedy inne. Klasy były bardziej żyte z nauczycielami, nie było telewizji i być może dlatego nauczyciel był wtedy największym autorytetem dla nich – powiedziała wychowawczyni.



W spotkaniu wzięło udział ponad 30 osób, niestety nie wszyscy mogli przybyć. Jeden z kolegów przysłał życzenia dla klasy ze statku znajdującego się na morzu pomiędzy Aleksandrią i Neapolem. I my życzymy Wszystkiego Dobrego zachęcając jednocześnie innych absolwentów do naśladowania.



## O tańcach w Przedszkolu



Minęło już siedem lat odkąd w kalendarzu gminnych imprez pojawił się Przegląd Zespołów Tanecznych. Tegoroczna impreza, siódma z kolei odbyła się 16 maja br. w Przedszkolu w Starych Babicach. Przybyły zespoły z terenu gminy, reprezentujące państwowe szkoły i przedszkola. Grupy taneczne uczestniczące w przeglądzie zaprezentowały taneczny dorobek mijającego roku szkolnego. Były to m.in.: tańce ludowe, regionalne, narodowe i nowoczesne. Oceniano zgodność tańca z muzyką, choreografię, kompozycję sceniczną, technikę oraz kostiumy. Jury w myśl reguły przeglądu postanowiło nagrodzić wyróżnieniami wszystkich uczestników w postaci jednej nagrody dla zespołu. Poziom był bardzo wyrównany i wszystkie dzieci potafiły się wspaniale zaprezentować. Nagrody ufundowane przez Radę Gminy Stare Babice były dla tancerzy i ich opiekunów miłym podziękowaniem za popularyzację tańca w gminnych placówkach oświatowych i kontynuację babickiej tradycji.

Małgorzata Siekierska

## Koncert Laureatów

26 kwietnia br. w sali koncertowej im. prof. Kazimierza Wiłkomirskiego odbył się Koncert Laureatów XI Powiatowego Konkursu Muzycznego Stare Babice 2003. Konkurs przebiegał w trzech etapach. Dla ponad setki uczestników i ich rodzin współzawodnictwo muzyczne było wielkim przeżyciem. Tradycyjnie najwięcej emocji budził III etap. Każdy uczestnik lub zespół wykonał trzy utwory. Po sześciu przesłuchaniach jury zdecydowało o następującym podziale nagród: I Nagroda: pianistki – **Marta Kuberska** i **Karolina Sotomska**, II Nagroda: pianista **Aleksandra Łukasiewicz**, **Przemysław Mroczek** i trębacz **Paweł Kielak**, III Nagroda: pianistka **Natalia Skomorowska** i **Artur Trochimiak** – keyboard. Ponadto wyróżnieni zostali: pianiści – **Michał Le**, **Anna Magiera**, **Adam Sawicki**, **Marcin Bystrzycki**, **Zofia Załęska**, wiolonczelista – **Jakub Kłęczar** oraz **Aleksandra Tomczyk** – flet prosty, **Aleksandra Sysiak** – flet poprzeczny, **Bartłomiej Hołdak** i **Sebastian Kucharski** –

duet akordeon – keyboard. Nagrodę dla najmłodszego uczestnika otrzymał **Jan Kraszewski** – fortepian.

Oprócz laureatów głównych nagród i wyróżnień, dyplomy – podpisane przez Starostę Jana Żychlińskiego i Wójta Krzysztofa Turka – otrzymali wszyscy finaliści konkursu. W ten sposób zostały uhonorowane: zdolności, umiejętności, pasja muzykowania, ogrom pracy solistów i zespołów dopuszczonych przez jury do III etapu.



Na koncercie wystąpili laureaci głównych nagród oraz młodzieżowa orkiestra Studia Muzycznego. Wśród licznie zgromadzonych słuchaczy byli przedstawiciele władz samorządowych powiatu i gmin,

## Byliśmy na wernisażu

W sali koncertowej im. Kazimierza Wiłkomirskiego Szkoły Podstawowej w Starych Babicach odbył się wernisaż malarstwa i tkaniny Elizy Stokowskiej. Oprócz spotkania z artystką i tradycyjnej lampki wina, zaprezentowany został, specjalnie na tę okazję przygotowany, program poetycko-muzyczny pt. „W pracowni malarza wiosną...”. Złożyły się na niego m.in. poezje Zbigniewa Herberta, Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej i utwory Franciszka



Schuberta, Henryka Wieniawskiego i Sergiusza Rachmaninowa. W koncercie udział wzięli Danna Płocka – śpiew i recytacja, Mariusz Dzyga – skrzypce i Ewa Pelwecka – fortepian.

Twórczość Elizy Stokowskiej (na zdjęciu z kwiatami) obejmowała malarstwo akwarelowe i tkaniny, do których inspiracją stały się stare ornaty, które odkryła podczas jednej z wielu podróży w muzeum Certesa di San Martino w Neapolu. Jest to jedyny przykład takiej twórczości w Polsce. Aplikacje na tkaninach tworzą niepowtarzalne kompozycje, pejzaże, portrety, bukiety kwiatów. Eliza Stokowska – absolwentka ASP w Warszawie w klasie słynnego malarza – kolorysty Artura Nachta-Samborskiego, wielokrotnie przedstawiała swoje prace na licznych wystawach w kraju i za granicą. Jej warszawska pracownia na warszawskiej Starówce, która stała się inspiracją do koncertu, doczekała się także opisu w „Czytadle” Tadeusza Konwickiego. Wernisaż był prawdziwą ucztą dla wielbicieli prac artystki. Licznie zgromadzona publiczność nagrodziła Panią Elizę oklaskami i kwiatami, których zapach długo jeszcze unosił się na szkolnych korytarzach.

Teresa Zabłocka

animatorzy życia kulturalnego, a także **Teresa Wiłkomirska** (trzecia z lewej – fot. 1), która w krótkim wystąpieniu podzieliła się swoimi niepokojami i troską o młode pokolenie. Jednocześnie wyraziła



w wruszających słowach swoją radość i gorące przekonanie, że młodzież, która uczestniczyła w konkursie posiada tak wiele wrażliwości, ciekawych zainteresowań i pasji poprzez bliski kontakt ze sztuką, że ze spokojem można patrzeć w przyszłość.

Na zakończenie Ewa Dzyga podziękowała tym wszystkim, dzięki którym konkurs mógł się odbyć: Dyrekcji Szkoły Podstawowej oraz Władzom Gminy i Powiatu. Szczególne podziękowanie zostało skierowane do Filharmonii Narodowej na ręce dyrektora Wojciecha Nowaka, oraz Teatru Wielkiej Opery Narodowej na ręce dyrektora Jerzego Bojara – sponsorów XI Powiatowego Konkursu Muzycznego Stare Babice 2003.

Mariusz Dzyga

## Uczciliśmy Konstytucję

2 maja uczczono w Gimnazjum w Koczargach Starych rocznicę Konstytucji 3 Maja. Młodzież przygotowała przedstawienie teatralne, zaproszono także kwartet smyczkowy – „Royal String Quartet”. Spektakl przedstawiony przez szkolne koło teatralne prowadzone przez Bogusławę Kuncewicz został bardzo dobrze przyjęty przez zgromadzoną publiczność. W sztuce udało się po mistrzowsku połączyć elementy współczesności z retrospekcjami na temat historycznych wydarzeń. Miarą powodzenia była cisza na sali i rześiste brawa na koniec spektaklu. Następnie kwartet smyczkowy zagrał Koncert Stanisława Moniuszki. Po raz pierwszy wystąpił publicznie chór gimnazjalny pod dyrekcją Ewy Laskowskiej.

– Staraliśmy się znaleźć nową formułę tego święta – powiedział dyr. gimnazjum Piotr Szczepkowski. – Obchody 3 Maja wyszły poza ramy szkoły i stały się gminnym świętem, należy tylko żałować, że spotkały się z małym zainteresowaniem mieszkańców.

m.